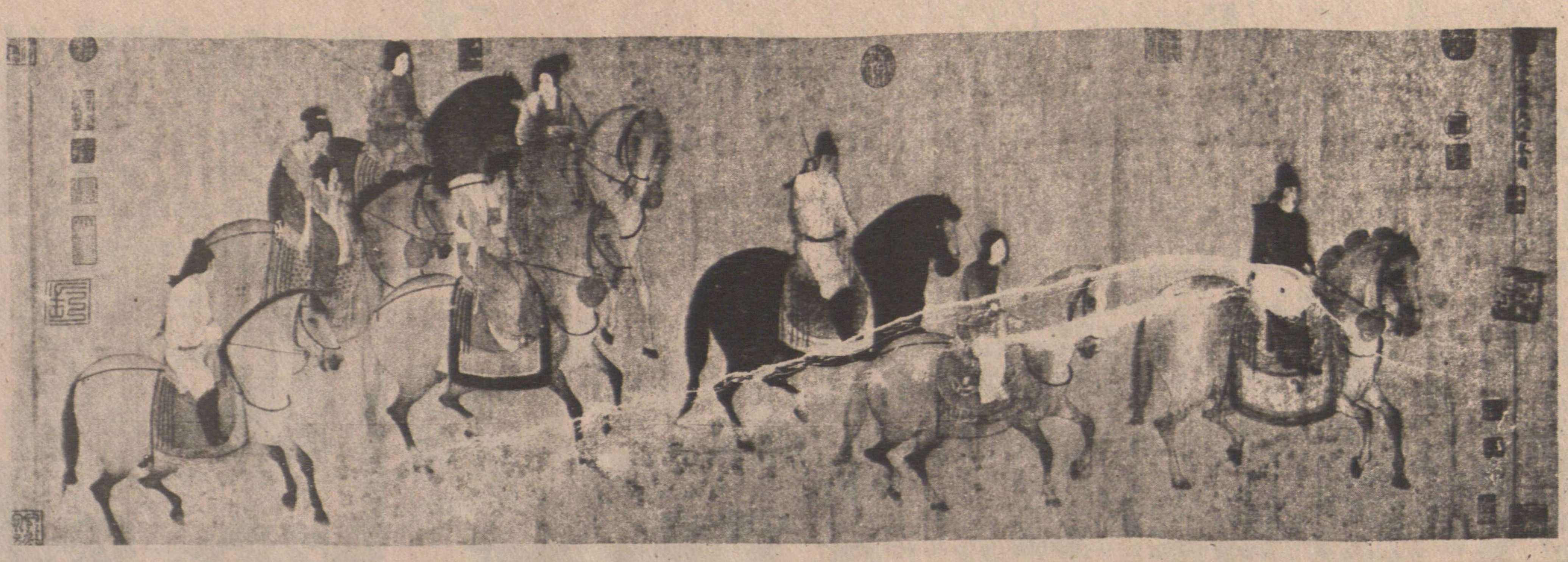


虢國夫人游春圖

秦月樓聯語

伯駒

南北議和後，袁世凱組織國會，成立共和民國政府，自為總統，南方亦針鋒相對，王闓運湘綺刺以聯云：「民猶是也，國猶是也，何分南北；總而言之，統而言之，不成東西。」更為橫額曰：「旁觀者清。」後袁氏謀帝制，王過「新華門」，見門額，驚曰：「何不祥邪！」或問之曰：「今議帝制而署門曰新莽，非不祥而何？」蓋「華」「莽」字相似，故作錯認，以示譏諷耳。

宋教仁漁父被刺，為袁世凱所主使。余先君曾挽以聯云：「世無晉國觸槐人，何地何時，忍令鉏麑乘趙盾；書有楚詞香草淚，獨清獨醒，始知漁父即靈均。」此聯淡淡著墨，語有含蓄，已暗寓其被刺端委矣。

楊度與蔡鍔私交頗厚，而蔡以反對袁氏帝制而成功，楊則以奔走袁氏帝制而失敗。後蔡游日本，病卒，旅櫬回國，楊挽以聯云：「魂魄異鄉歸，於今豪傑為神，萬里河山皆雨泣；西南民力盡，太息瘡痍滿目，當時成敗已滄桑。」下聯語氣崛强，無韜晦之意。

國民黨政府建都南京，蔣介石於鍾山設壇祭陣亡將士，章太炎為聯云：「羣盜鼠竊狗偷，死者不瞑目；此地龍蟠虎踞，古人之虛言。」

金石詠

施蟄存

從來書道似蛾眉，金屋長門一轉移。毀譽紛紜華嶽頌，邯鄲學步及身知。

北周趙文淵書華嶽頌，毀譽不一，然史稱平江陵之後，王褒入關，貴游等一時盡學王書。文淵之書，遂被遐棄。文淵慚恨形於言色。後知好尚難反。亦攻習王書。然竟無所成，轉被譏議，謂之學步邯鄲，可知文淵書在當時亦已愛憎頓異，即文淵亦不能自守其業，學步邯鄲誠可慨矣。

寶梁梵品筆多姿，卓犖經生亦可師。不向雷音洞中見，安知此石是隋碑。

小楷寶梁經一石，凡三千餘字，筆致妍妙，蓋房山雷音洞中隋人刊石經也，初為關中趙乾生所藏，端匋齋撫陝時脅取之，深諱其事，故匋齋藏石記中言之惝怳。

泣露啼煙翠燭繁，北邙山下寇家原，土花半蝕玄珉字，無限填宮倩女冤。

一九二五年秋，洛陽郊外寇氏田中屢出隋宮人墓誌，多歸三原于氏鴛鴦七誌齋，余收得墨本十許種，皆梁陳齊周貴族女，以填宮入侍椒房者也。

碑銘愷惻著仁慈，袍澤情深想見之，獨怪史家持論異，蓋愆贖咎逞微詞。

李世民雖以鎮壓農民起義得天下，然其於部下袍澤之情則甚殷篤，貞觀三年，詔建義以來交兵處為殞身戎陣者各立一寺，令虞世南、朱子奢等為之碑，今存等慈寺碑，在河南汜水，破竇建德處也。昭仁寺碑，在陝西長武，破薛舉處也。二碑文雖盛誇太宗戰功而於建寺之由則皆具言超度陣亡將士之旨，昭仁寺碑云：「兵凶戰危時或殞喪褰裳不顧，結纓荒野。忠為令德，沒有餘雄。同艱難於昔晨，異歡泰於茲日，有懷亮烈，用切旒扆。仍於戰地，爰擇神居。」等慈寺碑云：「靜言官首，或握節以殉忠，追悼行間，或蘊輪而棄野。愍䟽屬之罪，方滯迷塗，念刑矢之魂，久淪長夜，以為拔除苦累，必藉勝因，增益善根，實資淨土。」此皆不得謂之飾詞也。而歐陽永叔乃云：「唐之建寺外雖託為戰亡之士，其實自贖殺人之咎爾。」後人亦頗多同此說者。趙琴士云：「彼其心非不知殺人之不可，正恃有此，以為吾立寺薦福，足以蓋其愆爾。」此種議論，不亦過乎。

平正圓腴禹廟堂，永興書勢費評量，臨川唐本徒留影，古趣終輸墨拓長。

唐貞觀七年建孔子廟堂碑，虞世南撰文並書，原石在唐末已毀失，拓本流傳絕少，故黃魯直詩云：「孔廟虞書貞觀刻，千兩黃金那購得。」今世所傳有西安城武兩本，皆宋人覆刻，翁方綱謂陝本圓腴而不平正，城武本平正而欠圓腴，臨川李氏藏此碑唐拓，曾經翁氏詳為考校者，有影印本可得，然終不如墨本之有實感。余玩碑不為臨池。雖宋刻，庸何傷。

將軍絕域振英風，勒石天山表戰功。是處碑材多琬琰，班生故迹忍磨礱。

唐貞觀十四年太宗以侯君集為交河道行軍大總管，薛萬鈞、姜行本副之，率師伐高昌麴文泰。行本統率前軍，遂營造攻具，增損舊法，器械益精，於五月十日進軍時羅漫山（即天山），未盈旬月，尅成奇功。其地舊有漢班超所立紀功碑。行本磨去古刻，更刊文自紀其功。碑文有云：「班定遠之通西域故迹罕存。」然則既得班生故迹，而又故毀之，是亦何心哉。

綜合文藝

《虢國夫人游春圖》剖析

楊仁愷

（一）

唐代是我國歷史上罕見的一個統一、繁榮、强盛的國家，唐玄宗李隆基在取得帝位的初期，還算得是一個屬精圖治的統治者，正因為如此，開元年間的政治和經濟都取得了空前的成就，從唐朝開國以來，至此已達到極盛的頂峯。後來由於李隆基在政治上的驕侈，為天寶時期出現的紊亂局面，埋下了禍根。李隆基正是唐代由盛而衰這一轉折點上的關鍵人物。他在任用宰相的人選方面，以老奸巨滑、貪婪無饜的李林甫、楊國忠之流代替敢於直言諫諍、勤於國事的韓休、張九齡諸人，益之以信任宦官，嬖幸楊貴妃，從此不親朝政，國家大事交由奸相、宦官掌握，楊家姐妹煊赫一時，炙手可熱。《虢國夫人游春圖》就是當時畫家張萱耳聞目睹的真實寫照。這幅原作在流傳中早已散佚，今天我們能看到的這幅《虢國夫人游春圖》，是北宋年間極其精工的摹本。

這幅作品以天寶年間虢國夫人游春為主題，人物意態生動。展圖諦視，使人即刻聯想到揮鞭驟馬、鮮裝艷服而行的煊赫場面，聯想到安、史之亂以前唐代統治集團的腐朽生活。就作品本身所表現出來的效果看，也反映了當時「道路為恥駭」（新唐書・楊國忠傳）的羣衆心裏，這比作者原來所意識到的畫意，實在還要巨大，還要深刻。

在學習民族美術遺產，從而取精用宏、推陳出新這一意義出發，《虢國夫人游春圖》在我國藝術發展的長河大川中有更為重要的價值。它對於了解唐代歷史及其藝術的光輝燦爛，要比從文字記載去追尋更加具體得多。

（二）

《虢國夫人游春圖》是高五一・八公分，長一四八公分的畫卷，在極其細密的平滑如紙的宮絹之上，彩繪着運鑣並轡的八騎人馬。作者賦予畫中每一個形象以各自不同的特點，而又前後呼應，彼此聯繫，構成一個富有節奏的整體。

動人的畫面是這樣展開在我們眼前的：

一個中年從監乘淺黃色駿馬前行，戴烏紗冠，着蝦青色窄袖圓領衫，衫上有描金的鸞鳳團花，其精微之處，還隱約可見。

緊接在從監之後而來的是一個乘菊花青馬的少女，烏黑的頭髮左右分開，梳成兩個髮髻，垂過了耳的下邊，這是當時女仕的一般髮式，女仕着胭脂紅窄袖衫，下襯紅花白錦裙。胭脂韉上的振翅鴛鴦，雖不是緊要處所，也描寫得栩栩如生，韉地畫蘭花圖案，但錦墊上的花纹，却已模糊難辨了。

在少女左方略後又一乘黑色駿馬的中年從監隨行，粉白色的圓領窄袖衫，與黑馬形成鮮明的對比；衣紋用胭脂描繪，表現了畫家處理衣褶的高明手法。

以上三騎，為整個行列的前衛，馬的蹄脚似欲疾馳而實徐緩；從人的面部表情看，也好像在拘謹中露出了恬適的心情，與後邊的人騎相呼應，構成了一個和諧的前奏。

虢國夫人姊妹並轡而行，都乘着雄健的驊騮。虢國一騎在前進行列的右邊，也正是全畫的中心點，虢國雙手握韁，右手指間掛着的馬鞭成直線下垂。她的臉龐非常豐潤，確是淡掃娥眉不施脂粉的本來面目。驟看她的面部沒有什麼表情，仔細一看，在凝重之中，却也有一些蘊藉的意味。她的鬢髮濃黑如漆，頭上的高髻向下低垂。身着淡青色窄袖上衣，披白色花巾，胭脂裙上有描金的團花。裙下露出綉鞋上面的紅色絇繶，鞋尖輕點金鐙。在虢國左面並騎而行的是韓國夫人。其裝束一如虢國，惟衣裙顏色却與之不同，她側面迎向虢國，似有所告語。她面上略施脂粉，眉宇間具有嬌艷的表情。總之，從畫上看，她們都是丰姿綽約而又豪華耀眼的。

虢國姊妹之後，橫列者為後衛的三騎，居中的是老年侍姆，右手護着鞍前的幼女，神情顯得特別矜持，眉眼間流露着小心謹慎的表情。幼女左手把住鞍橋，態度十分安詳。侍姆右側的中年人為從監；左側紅衣少女裝束與第二騎少女相若。以這三騎殿後，充分表現了作品的統一性。如果把作品當作一枝盛開的名花來看，那麼，前後六騎正如綠葉，中間二騎正如花朵，綠葉簇擁着花朵，顯示了生的活力和美的魅力。

（三）

下面試從作品的構圖、賦彩等方面作進一步探求。

畫面描寫了一個動的場面，一個在行進中的行列，從頭到尾，充滿了勃勃的生氣。畫家通過人物的主從關係，通過前疏後緊的構圖方法和人馬在行進中的姿態，在統一性中，匠心獨運地表現了虢國夫人在全畫中的突出地位。因為是前導，所以前三騎安排得比較疏朗，從整個畫面看是和諧的，從人和馬的姿態看又是緊張的。人在馬上緊按轡繩，似在抑制着馬的放步前進，第二騎仕女，上身略向前傾，顯然是在吃力地控制那匹不易控制的走馬。馬受人制，四條腿都邁得很緊，表現了一種迫不得已低首緩步的姿態。而後三騎完全不同，它們是緩緩的追隨者，所以馬的步伐在中間二騎的帶領下顯得從容不迫，這樣就把全畫的重心虢國夫人和韓國夫人烘托了出來，並突出了虢國夫人。

為了表現主題，作者還着重在服飾的描繪上用了功夫。用服飾點明春之所在，也是作品主要成就之一。圖中人物穿的是輕薄都麗的春衫，它告訴我們這正是風和日麗、春光明媚的季節。驊騮的健步前驅，虢國姊妹的靚妝袨服，不禁令人想起當時三月三日曲江岸頭那一番歌舞昇平的豪華景象。如果拿杜甫的《麗人行》對照來讀，那種「綉羅衣裳照暮春，蹙金孔雀銀麒麟，頭上何所有？翠微㔩葉垂鬢脣，背後何所見？珠壓腰衱穩稱身」的描繪，雖然與畫面不盡相同，但從服飾點明春天，從春裝襯托人物，詩人和畫家的意圖則完全是一致的。

此外，作者在人馬的著色上，也具有獨到的手法。針對不同形象的特點，從明暗正反各方面，敷了十種以上的顏色。雖是花團錦簇，却又層次井然，在變化中不失調和，此外，作者還大膽的使用胭脂，甚至用胭脂來勾勒線條，為了加重絹上著色的效果，在絹背同樣抹上一層較厚的實色，把畫面色彩襯托得分外鮮艷奪目。作者在馬匹的描繪上尤具匠心，不但馬的體態豐滿有肉有骨，更重要的是突出了宮廐御馬駿發的神情，極得寫生妙法，黑馬的色彩尤為奪目，它不是一般的平塗，而是經多次敷彩，根據馬的結構和筋骨的若干特點，先施淡赭，墨中略施花青，進行色調處理，畫出的馬使人如聞蹄聲，生意盎然。

另外，畫面利用墟實相生的處理方法，不施背景，這不但突出了主題，同時給讀者留下了充分想像和再創造的餘地。

前面說過，張萱的這幅原作早已散佚不存，現就這幅極其精工的北宋摹本而論，仍不難看出作者的非凡才能和高超的藝術修養，作者通過對生活的細密觀察並加以分析綜合，創作了生動的藝術形象，它有血有肉，具備着「態濃意遠淑且真，肌理細膩骨肉勻」的特色，不僅描寫了人物的外部特徵，也刻劃了內在的性格，給人以强烈的真實感。正因為取材是現實的，通過作者的提煉加工，以少勝多，以簡馭繁，真實地反映了虢國夫人略無儀檢，奢侈放蕩的生活。具有很高的藝術價值和歷史價值。

（四）

關於這幅作品中的主人——虢國夫人的指認，已在本文中有所涉及，表達了我個人的看法，但是長期以來美術界對這個問題一直存在着分歧，不少同志過去在這一問題上發表過不同見解，這是一件好事，但在分析這幅作品時必需涉及到虢國夫人的指認問題，作為對作品的理解，如果連主題人物還不清楚，又怎麼能談得到對作品的分析呢？

根據不同的觀點，大體上可以歸納為三種說法。第一種認為畫幅的最前一騎，跨三花馬，化裝成男裝的是虢國夫人。理由是開元、天寶間貴婦人多喜着男裝，三花馬是宮庭御廐的特有標誌。再就是在畫面上所處的位置，處於最前列。所以第一騎上的人物應是畫中的主人。第二種則以為前面各騎是為後面主人開道而設的，主人應屬於後三騎中的中間一騎，理由是騎三花馬，年近中年，鞍上擁一幼女，左右兩騎侍從，並非尋常人物可比，按這兩種不同的說法，有一點是共同的，那就是所騎的都是三花馬，所謂三花馬，指的是馬的鬃毛剪成三個花瓣的，為御馬獨有的裝飾之一，雖然如此，却不等於騎三花馬的就一定是虢國夫人，請問前後兩匹三花馬，究竟哪一個是呢？所以，不能機械地看問題，否則就會自相矛盾。至於女着男裝之風盛行於唐，究竟此風是從當時東南亞諸國和我國少數民族那裏傳播而來，由於生活習慣不同，特別是游牧民族騎術是生活中不可分割的一部分，婦女着男裝本不足奇，可是四方輻湊的長安城，當時各種服飾五光十色，貴族仕女更是爭奇鬥艷，標新立異的帶頭人，但這種效法只能是偶然的效法，虢國夫人不可能用它作為常服，這是必然的。何況畫家是不會把特殊情況作為典型來表現的。再說，畫中男裝共有三人，他們除在位置上有先後以外，其餘看不出有什麼差異，與其說最前一騎是虢國夫人——明明是開道的——倒不如說中間的一位從監還比較近似，可是，從監畢竟是從監，和女扮男裝是截然有別的。

第二種說法之所以不能令人信服，在於安排的地方處於殿後部分，勢成强弩之末，不是烘托了主人，而是違背了構圖的一般法則，從人物的年齡和容貌上看，她已是中年，丰潤不佳，與傾國的虢國夫人大相徑庭。進一步說，一個舉國矚目的貴族女人，即是鍾愛自己的女兒，在宮中抱抱玩玩尚可有之，出游時豈有抱攜鞍上之理？特別在當時的環境下，這是違背歷史的臆說。

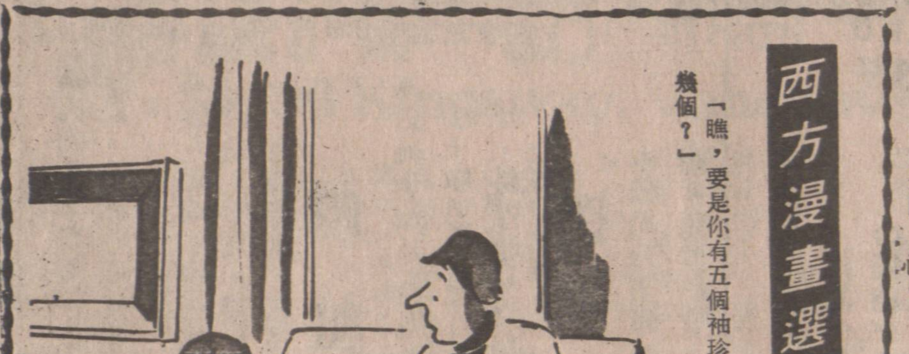
我個人的意見屬於第三種，前已說過，這裏歸納在一起，除從構圖的角度着眼之外，還考慮到人物的特殊的表現手法，最為重要的是畫家在虢國夫人的臉上未施白粉，迥然不同於其它幾個婦女，這是畫家的精心安排，這樣作，正與「淡掃娥眉朝至尊」的寫實名句完全一致。如此看來，圖畫與文獻不是偶然的吻合，而是有歷史根據的，從而更增加了對這一判斷的信心。

（五）

張萱是唐開元年間的大畫家，京兆（西安）人，開元十一年（七二三）前後，和楊寧、楊昇等同以擅長人物畫馳譽當時，張氏尤工仕女嬰兒畫。他所畫的仕女，都是豐頤厚體的形象，開盛唐「曲眉豐頰」的新風格。線條的運用，則從周密中胎息出來，加以提煉，簡勁而流動；賦色艷麗而不蕪雜，鮮明而不單調。這些技法上的新成就，後來為周昉所繼承，並進一步發展起來，一直到五代，流風餘韻影響至為深遠。

張氏作品的取材問題，據現在所知，他一面從歷史故實中去尋找題材，如以蘇若蘭織錦回文詩為內容的《璇璣圖》，以漢武帝陳皇后退居長門宮為內容的《長門怨圖》等。其中《璇璣圖》的構圖，據《東圖玄覽》所記，採取了《洛神圖》連環銜接的形式。另一方面，也是主要的一面，他多方面描寫了現實社會中貴族婦女遊宴戲樂的生活，如《宮女圖》、《太真教鸚鵡圖》、《虢國夫人踏青圖》、《虢國夫人夜游圖》等等。但也有寫婦女勞動生活的如《搗練圖》，寫下層婦女生活的《妓女圖》，總之，張氏取材是廣泛的，可惜他的作品流傳到晚唐期間，已經為數不多。見於唐人張彥遠《歷代名畫記》所載，僅有《虢國婦人出游圖》等五幅；再就是唐太和間，河陽從事李涿在長安保壽寺所發現，用地圖和絹素所換得的《石橋圖》。北宋徽宗趙佶銳意搜求古畫，得張萱畫四十七幅，要算是歷史上羅致張畫最高的紀錄，靖康亂後，又經蒙古貴族入侵，宋內府收藏的藝術精華，大半毀於兵燹，無怪到了清初，一些收藏家有「張萱真迹流傳絕少」之嘆了。

西方漫畫選



有「計」難求（英國漫畫）

「瞧，要是你有五個袖珍計算機，我拿走兩個，還剩幾個？」

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
Telephone 688-6025

特價貨品
珠江橋牌糯米粉 斤庄每包六元五
雙燕5扎沙河粉一元三包
冰霜鵪鶉(一只)每盒二元五
中國商品 長期 大量源源運到
一級開湘蓮子 通心白蓮
珠江牌糖子羌 西河紅棗
飛馬牌白菜干
貨品繁多 未能盡錄
零沽批發 無任歡迎

加爾 泰興有限公司 雲埠
Tai Hing Company
265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada
PHONE 684-1028

新到大幫
超等味精
冰霜明蝦

雲高華埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
683-6858 683-6859
242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.

新到貨品 特價推銷
卅頭馬來亞唯一湯麵
卅頭馬來亞唯一加厘麵
六十頭星洲蛋麵
六十頭星洲加厘麵
星洲排米粉
星洲魚味蝦味餅
泰國幼條沙河粉
泰國中條沙河粉
泰國粗條沙河粉

利僑公司附設鷄鴨公司
片打東街二五六號（正舖右鄰）
電話：六八一－一〇二二
本號供應新鮮鷄鴨，肉類，均用電子磅秤量，極為準確，絲毫不爽。
零沽批發，一律歡迎

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
39 East Pender St. Vancouver, B.C.
電話：682-2244

新到大幫
合時瓜菜種子
台灣五磅罐頭半開竹筍
台灣五磅罐頭竹筍絲
台灣五磅罐頭馬蹄片
台灣五磅罐頭馬蹄粒
台灣五磅罐頭蘑菇成個
台灣廿安罐頭蘆筍
台灣十二安罐頭鰻魚
[illegible]狗肉
▲零沽批發．無任歡迎▼